

معنی	
۱ هر بی روزی است، روزش دیر شد:	هر کس از عشق بی بوده باشد، روزگارش تباہ و بیهوده من شود
۲ در غم ما روزها بی گاه شد روزها با سوزها همراه شد: عاشق 'عمری غمگین است و روزها را با سوز دل به پایان من برد	
۳ هر کسی از ظن خود شد یار من:	هر کس در هر فیلم خود با من یار شد.

۴	نی حديث راه پرخون می کند.	قصه های عشق مجnoon می کند
۵	هر کسی از ظن خود شد یار من	از درون من نجست آسرار من هر کسی در خود فهم و توان فود، با من همراه و یار شد اما حقیقت هال مرا در نیافت.
۶	لیک کس را دید جان دستور نیست	تن زجان و جان زتن مستور نیست کرپه جان تن را ادرآک می کند و تن از جان گلاهی درد و هیچ یک بردیگری پوشیده نیست اما توانایی دیرن جان به هیچ پشمی داده نشده است.
۷	تبگویم شرح درد اشتیاق	سینه خواهم شرحه از فراق برای بیان درد اشتیاق، شنونده ای می خواهم که دوری از حق را ادرآک کرده و دلش از درد و راغ فراق سوچه باشد.
۸	پرده هایش پرده های ما درید	نی حريف هر که از یاری برید نغمه های نی، همدرم هر عاشق همراه درید است و راز او را فاش می کند و برای کسی که چویای معرفت است پرده ها و مباب ها را از مقابل پشم برمی دارد تا معشوق حقیقی را ببیند.
۹	همچونی زهری و ترباقی که دید؟	همچونی دمساز و مشتاقی که دید؟ نی هم زهر است و هم پادر زهر. در عین درد آخرينی، درمان بفسن نیز هست (به ظرفیت وجودی اخراج بستکی درد)
۱۰	هر که جز ماهی ز آبش سیر شد	تنها ماهی دریای حق (عاشق) است که از غوطه خود را آب عشق و معرفت سیر نمی شود. هر کس از عشق بین بوده باشد، روکارش تباہ و بیوهده من شود.
۱۱	مر زبان رامشتری جز گوش نیست	محرم این هوش جز بی هوش نیست حقیقت عشق را هر کس در ک نمی کند، تنها عاشق (بین هوش) محروم است. همان طور که گوش، برای ادرآک سقنان (زبان)، اینزاری مناسب است.
۱۲	از جدایی ها شکایت می کند	بشنو از نی چون حکایت می کند به صدای نی (انسان کامل یا مولانا) گوش کن که پکونه سفن می کوید و از دوری معشوق کله و شکایت می کند؟
۱۳	جفت بدحالان و خوش حالان شدم	من به هر جمعیتی نالان شدم من برای همه انسان ها ناله عشق به حق را سر دادم و با همه آن ها، په کسانی که سیر و سلوک آنها به سوی حق، کند است (برحالان) و په کسانی که رهوان راه حق آند همراه شدم.
۱۴	آتش است این بانگ نای و نیست باد / هر که این آتش ندارد، نیست باد	این بانگ و ناله نی، باد و هوا نیست بلکه آتش عشق است. امیدوارم هر کسی که از این سوز و گذار عشق، بین بوده است نابود شود
۱۵	لیک چشم و گوش را آن نور نیست	سر من از ناله من دور نیست اسرار من در ناله های من نوچه است اما پشم و گوش ظاهری نمی توانند راز و حقیقت این ناله را دریابد. (تنها با پشم و گوش دل من توان آن را درک کرد).
۱۶	درنیابد حال پخته هیچ خام:	درنیابد حال پخته هیچ خام: آن که راه عشق نسبrede، از هال عارف واصل بین فبر است.
۱	در بیت: «کنز نیستان تا مرا بیریده اند / از نغيرم مرد و زن نالیده اند». مقصود از «نیستان» چیست؟	درک مطلب و فود آزماین
۲	با توجه به شعر زیر به سوالات پاسخ دهید:	«هر که جز ماهی ز آبش سیر شد هر بی روزی است، روزش دیر شد

۱	در نیابد حال پخته هیچ خام پس سخن کوتاه باید ، والسلام» الف. منظور از «ماهی» چیست؟ ب. مصراع اول بیت دوم به چه معنا است؟ آن که راه عشق نسپرده ، از حال عارف واصل بی خبر است.
۲	با توجه به بیت «هر که جز ماهی ز آبش سیر شد/ هر بی روزی است، روزش دیر شد.؛ «بی روزی» و «دیر شدن روز» به ترتیب به چه معناست؟ بی بهره از عشق – ملول و خسته شدن.
۳	با توجه به بیت «هر که جز ماهی ز آبش سیر شد/ هر بی روزی است، روزش دیر شد.؛ «بی روزی» و «دیر شدن روز» به ترتیب به چه معناست؟ بی بهره از عشق – ملول و خسته شدن.
۴	با توجه به ایات زیر: «آتش است این بانگ نای و نیست باد هر که این آتش ندارد نیست باد نی حریف هر که از یاری برید پرده هایش پرده های ما درید» الف. معنای «نیست باد» در مصراع اول و دوم را بنویسید. مصراع اول: <u>نهان نفس و دمیدن</u> نیست. مصراع دوم: <u>نیست و نابود شود</u> ب. واژه‌ی «حریف» در بیت دوم به چه معنی به کار رفته است؟ همدم
۵	با توجه به شعر زیر به سوالات پاسخ دهید: هر کسی کاو دور ماند از اصل خویش باز جوید روزگار وصل خویش من به هر جمعیتی نالان شدم جفت بدحالان و خوش حالان شدم. الف. منظور مولانا از «اصل خویش» چیست؟ بازگشت به سوی حق ب. در بیت دوم منظور از «خوش حالان» و «بدحالان» چیست خوش حالان: رهروان راه حق اند که از سیر به سوی حق شادمان اند بدحالان: کسانی هستند که سیر و سلوک آنها به سوی حق، کند است
۶	تفاوت معنایی «پرده» را در بیت «نی حریف هر که از یاری برید پرده هایش پرده های ما درید» بیان کنید. <u>فعمه‌های نی</u> / راز یا حجاب
۷	هر کسی از ظن خود شد یار من. هرگزی در حد فهم خود یار من شد
۸	در بیت «محرم این هوش جز بی هوش نیست مر زیان را مشتری جز گوش نیست» منظور از «هوش و بی هوش» چیست؟ هوش : <u>عشق</u> بی هوش: <u>عاشق</u>
۹	بیت: هر کسی کو دور ماند از اصل خویش / باز جوید روزگار وصل خویش الف) اشاره به کدام سخن مشهور است؟ « <u>گُل شَيْءٍ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ</u> » ب) منظور از اصل خویش چیست؟ بازگشت به سوی خدا
۱۰	منظور از قسمت های مشخص شده چیست؟ هر که جز ماهی ز آبش سیر شد <u>ماهی در رای حق (عشق)</u> آب عشق و معرفت
۱۱	در بیت زیر منظور از «بدحالان و خوش حالان» چیست؟ من به هر جمعیتی نالان شدم بدحالان: کسانی هستند که سیر و سلوک آنها به سوی حق، کند است خوش حالان: رهروان راه حق اند که از سیر به سوی حق شادمان اند
۱۲	منظور از قسمت های مشخص شده چیست؟ در نیابد حال پخته هیچ خام پس سخن کوتاه باید والسلام بی خبر است / عارف واصل / آن که راه عشق نسپرده
۱۳	در بیت زیر منظور از قسمت های مشخص شده چیست؟ نی حریف هر که از یاری برید پرده هایش پرده های ما درید